

# AROMAPHONIES

*Promenade multisensorielle à écouter et à goûter*



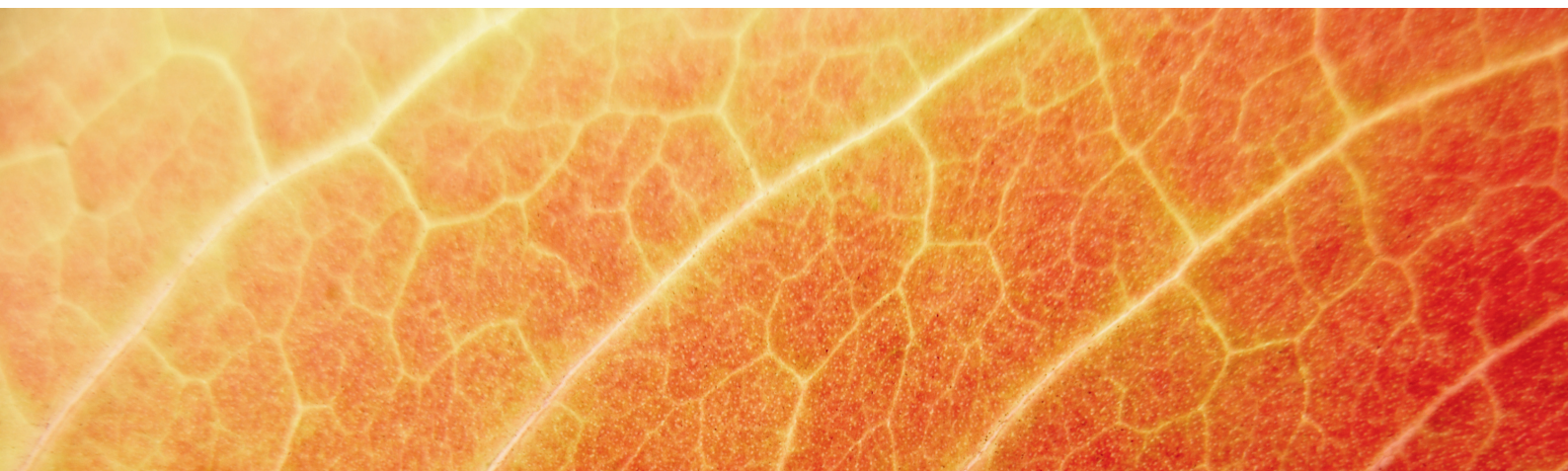
# GENÈSE

Le projet Aromaphonie est né du désir de partager une expérience sensorielle et artistique avec les plantes méditerranéennes. Depuis la nuit des temps, elles sont médiatrices entre les hommes et l'invisible. Les histoires que nous souhaitons raconter, chanter ou jouer traversent les usages que nous en faisons, depuis l'antiquité dans leur dimension sacrée, symbolique et populaire. Du jardin archéologique, au parc urbain ou à la friche sauvage, les plantes nous rappellent une culture commune à la nature méditerranéenne, héritée depuis l'antiquité.

Avec ce projet, nous souhaitons inviter tout un chacun à retrouver ce lien avec les plantes, permettant autrefois d'organiser la vie quotidienne en fonction de leur présence dans le cycle des saisons, et marquant les grands moments importants, que ce soit à l'occasion de rituels, ou de fêtes populaires. C'est aussi une ouverture au dialogue de notre sensorialité avec le végétal, pour renouer avec la culture des jardins.

Nous avons conçu ce projet comme une exploration savoureuse et poétique, à la recherche de liens parfois oubliés entre l'instinct et les connaissances passées.

A partir de recherches documentaires en histoire, anthropologie et ethnomusicologie, mais aussi depuis nos expériences artistiques culinaires et musicales, le duo Florine et Manon compose un parcours multisensoriel "tout jardin" invitant au partage synesthésique. Entre le désir de faire corps et de voyager dans le temps et l'espace méditerranéen, l'aventure intime et collective traverse le son, la lumière, les odeurs, les voix, le rythme et la poésie de l'instant.





# Florine VANORLÉ

Médiatrice du patrimoine méditerranéen depuis plus de 20 ans et anthropologue de formation, Florine Vanorlé se reconvertisse dans l'agriculture paysanne en 2021 et crée l'entreprise Dandelione à Arles. Elle produit une vingtaine de plantes aromatiques et médicinales et pratique la cueillette de plantes sauvages. Elle transforme également les légumes de producteurs locaux sous forme de conserves lacto-fermentées, non pasteurisées.

Ses nouvelles activités l'amènent rapidement à cultiver ses connaissances et expériences sous différentes formes de transmission : atelier pédagogique, formation pour les adultes, conférence-dégustation... Toujours disposée à recréer du sens, en alliant collaboration et expression artistique, elle peut aujourd'hui utiliser ses créations culinaires pour compléter la palette des correspondances. Elle est régulièrement partenaire du Musée de la Camargue, du Musée départemental Arles antique, du festival Arelate et de Curiositez!



Les produits Dandelione seront dégustés lors de la promenade sensorielle.

# Goûter l'orange - Festival Eté indien(s) à Arles (2022)



Parce que le soleil est révolution et que l'été indien porte ses fruits, une invitation à déguster l'orange dans sa splendeur. Une expérience physique et subtile pour célébrer les transformations en cours, en c(h)œur et en corps...En collaboration avec la librairie De Natura Rerum, dans le cadre de l'exposition d'Ariane Carmignac (photographe).



# Ethno bistrot au Musée de la Camargue (2025)

En écho à l'exposition "Avec ou sans sel?", conférence "Des usages du sel pour donner du goût à la vie, une culture traditionnelle et vivante" et buffet fermier en collaboration avec Goût'Alpilles.





# Manon GHOBRIAL

Musicienne poly-instrumentiste, chanteuse et pédagogue, Manon créée en 2020 l'association Arthémusa afin de promouvoir un accès à la culture musicale pour tous.

Elle mène régulièrement des projets musicaux en Egypte, ou elle côtoie les chercheurs de l'IFAO et propose des actions de développement social par la musique.

Elle ramène dans ses valises des instruments, des chants, des rencontres avec les musiciens traditionnels et des récits d'archéologues. Manon fait revivre, avec son interprétation, les airs antiques et traditionnels, souvenirs d'un passé commun moins éloigné qu'il n'y paraît.

Elle est régulièrement appelée pour des projets croisés avec les musées comme le musée de la romanité à Nîmes, le jardin antique méditerranéen à Balaruc, MuséAl à Alba-la-romaine, Gaulitana festival à Malte...

Elle propose des ateliers de découverte pour les familles des zones prioritaires (Arles, Nîmes) ou avec les structures d'école de la deuxième chance du Caire, Egypte.

La ville d'Arles lui fait régulièrement confiance pour proposer des "visites-concert" de monuments historiques (les thermes de constantin, les Alysamps).



# MONUMENT'ARLES 2025

LES MONUMENT'ARLES AUX ALYSCAMPS

## Une promenade musicale aux chandelles

Les Alyscamps se sont transformés hier soir en concert intimiste à ciel ouvert à la lueur des bougies.

Avec Monument'Arles, le spectacle vivant s'empare des lieux historiques d'Arles le temps d'un week-end. Hier soir vers 19h, c'est le spectacle "Comme un fil..." de la compagnie Arthemusa, qui a réuni une centaine d'Arlésiens aux Alyscamps à la tombée de la nuit.

Comme un fil tendu d'une rive à l'autre de la Méditerranée, Mina et Manon Ghobrial, duo musical franco-égyptien, ont proposé une promenade musicale au cœur des Champs-Élysées arlésiens après une visite guidée du site réalisée par la compagnie Bitume Palace.

Des œuvres antiques, classiques et contemporaines étaient au programme de ce concert métissé, reliant différentes époques et cultures du I<sup>er</sup> siècle jusqu'à nos jours. Un concert à découvrir aux chandelles "artificielles" pour une ambiance envoûtante et poétique.

La musique des flûtes traversières et de la contrebasse se



Les musiciens ont notamment fait escale à la chapelle Saint-Accurse à la lumière des bougies. /PHOTO V.F.

mêlait en effet aux instruments traditionnels égyptiens tels que l'arghul, le neya ou la semsemeyya. "C'est bien d'avoir créé un événement comme ça à cette époque de l'année", félicite une spectatrice, tandis qu'une autre lance: "C'est vraiment très joli". Une déambulation en plusieurs étapes avec des hommages aux compositeurs clas-

siques tels que Debussy, avec l'interprétation de *Syrinx* à la flûte. Des mélodies grecques ont également été jouées par le duo, notamment avec une interprétation du mythe d'Orphée. Le public, venu en nombre dans cette pénombre poétique, a suivi le cortège musical jusqu'à l'église Saint-Honorat, dé-

ambulant sur un chemin de lumières. "C'est très chouette. Je suis juste étonnée que cela ne soit pas de vraies chandelles, ça doit être parce que c'est un site historique. La musique plaît aussi aux enfants, ça permet de leur faire découvrir autre chose", se réjouit Jennifer, venue avec ses deux filles Angèle et Judith.

Sarah UGOLINI



Sortie de résidence et concert monumental pour un moment magique, éclairé de près de 400 chandelles. Une déambulation nocturne dans les Alyscamps, lieu mythique chargé d'histoire(s) au son des instruments et mélodies traditionnelles de la méditerranée.

## NUIT DES MUSÉES 2025 - MUSEE CHAMPOLLION - FIGEAC



Spectacle jeune public en lien avec la civilisation égyptienne antique et les instruments traditionnels de ce pays, suivi d'un concert en déambulation dans les musée champollion, avec un programme adapté aux thèmes des salles traversées.

# AROMAPHONIE - sortie de résidence #1

Présentation publique du travail en cours



Première représentation publique chez Agnès Benoit, productrice de pivoines à saint-Rémy-de-Provence. Une invitation à mettre en lumière notre propos artistique et notre désir de (re)créer du lien entre les hommes et le végétal dans un écrin naturel comme celui de la ferme d'Agnès.



# FICHE TECHNIQUE

- chaise
- table
- espace loge

Aromaphonies est un concept à adapter en fonction de chaque jardin, des plantes et du cheminement.

La construction de la balade peut être guidée en amont par la connaissance des hôtes. Un repérage peut s'avérer nécessaire.

Le parcours s'articule autour d'un minimum de 5 plantes à (re)découvrir à partir de la mythologie, de l'ethnobotanique de l'archéologie et des écrits d'auteurs anciens : récits des dieux, plantes vertueuses, magiques ou comestibles, parfums et cosmétiques, espace sauvage et domestique...

Durée approximative 1h30





insta: dandelione\_arles

Facebook: dandelione22

Mail: [contact@dandelione.fr](mailto:contact@dandelione.fr)



Insta: association\_arthemusa

Facebook: atelierartistiquearles

Mail: [arthemusa@gmail.com](mailto:arthemusa@gmail.com)